

NEDERLANDS

Conceptronic C54AP
Snelstart handleiding

**Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw
Conceptronic C54AP.**

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic installeert. Ingeval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: www.conceptronic.net en klik op 'Support'). Hier vindt u hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem.

Heeft u desondanks vragen met betrekking tot uw aankoop of heeft u support nodig bij het aansluiten dan kunt u direct contact opnemen met onze support via telefoon of e-mail:

Telefoon: 0900-7873763 - €0.50 p/m (alleen voor Nederland)

0902-25013 - €0.76 p/m (alleen voor België)

E-mail: support@conceptronic.net

Om de gevraagde support te verlenen, hebben wij de volgende gegevens van u nodig:

- Duidelijke probleemomschrijving
- Versienummer van de drivers die u gebruikt (controleer altijd de Conceptronic website of u de laatste versie gebruikt)
- Type computer systeem dat u gebruikt
- Operating systeem dat u gebruikt

Voor meer informatie over Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website: www.conceptronic.net. Bij software/drivers installatie: Het is mogelijk dat onderstaande installatie iets afwijkt van de installatie op uw computer. Dit is afhankelijk van de Windows versie die u gebruikt

ENGLISH

Conceptronic C54AP
Quick Installation Guide

**Congratulations on the purchase of your
Conceptronic C54AP.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic C54AP. When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to www.conceptronic.net and click 'support'). Here you will find a lot of possibilities to solve your problems.

Do you have any questions regarding your purchase anyway, or do you need support for connecting, please contact our support via telephone or e-mail:

Telephone: 0207-9490191 - local costs (only for the UK)

E-mail: support@conceptronic.net

In order to provide the requested support we need the following details from you:

- A clear description of the problem;
- Version number of the drivers you are using (always check the Conceptronic website to see whether you are using the latest version);
- Type of PC you are using;
- Operating system you are using

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: www.conceptronic.net

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

ESPAÑOL

Conceptronic C54AP
Guía de iniciación rápida

Enhorabuena por la compra de su Conceptronic C54AP.

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar el Conceptronic C54AP. Caso de experimentar problemas, recomendamos acceda a nuestra **página de soporte 2-Tech** (acceda a www.conceptronic.net 'Technical support' (soporte técnico) y haga clic en 'on-line support' (soporte en línea). Ahí encontrará una gran cantidad de posibles soluciones a sus problemas.

Si tienen preguntas de su compra, o necesitan soporte técnico dirigirse a nuestro dept. técnico por teléfono o correo electrónico:

Teléfono: 91-3496506 – costos locales (sólo de España)

E-mail: apoyo@2l.net

Para poder ayudarle, necesitamos que nos detalle la información a continuación:

- Una descripción clara del problema;
- La versión de los controladores que está usando (siempre debería de comprobar con el lugar Web de Conceptronic para asegurar que está utilizando la última versión);
- El tipo de PC que está utilizando;
- El sistema operativo que está utilizando.

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic: www.conceptronic.net

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

DEUTSCH

Conceptronic C54AP

Schnellstart Anleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Conceptronic C54AP.

In der beigegeführten Intallationsanweisung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation des Conceptronic. Falls Schwierigkeiten auftreten sollten, empfehlen wir Ihnen einen Besuch auf unserer **Support-Site** (gehen Sie zu www.conceptronic.net und klicken Sie auf 'support/2-Tech'). Hier finden Sie eine große Anzahl von Möglichkeiten, Ihr Problem zu lösen.

Haben Sie sonst noch Fragen betreffend Ihres Kaufs, oder brauchen Sie technische Hilfe für die Installation, bitte kontaktieren Sie unsere

Technischen Service via Telefon oder E-mail:

Telefon : 0190-151199 - € 0.62 p/m (nur in Deutschland verfügbar)

E-mail: support@conceptronic.net

Um Ihnen die angeforderte Unterstützung erbringen zu können, benötigen wir von Ihnen folgende Angaben:

- Eine eindeutige Beschreibung des Problems
- Versionsnummer der verwendeten Treiber (Überprüfen Sie mit einem Besuch auf der Internet-Seite von Conceptronic, ob Sie die aktuellste Version verwenden).
- Modell des verwendeten PCs.
- Verwendetes Betriebssystem.

Weiter Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic: www.conceptronic.net

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund der verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

FRANÇAIS

Conceptronic C54AP

Guide de démarrage rapide

Nous vous félicitons d'avoir acheté le C54AP de Conceptronic.

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer le Conceptronic C54AP. Lorsque vous rencontrez des problèmes, nous vous conseillons d'aller consulter notre **site d'assistance technique** (aller sur le site www.conceptronic.net et cliquez sur "support/2-Tech"). Vous y trouverez un éventail de possibilités pour résoudre vos problèmes.

Vous avez des questions concernant votre achat, ou vous avez besoin de assistance technique, contactez notre soutien technique via téléphone ou e-mail s'il vous plaît :

Téléphone: 01-70200059 - local costs (seulement pour France)
0902-25013 - € 0.76 p/m (seulement pour Belgique)

E-mail: support@conceptronic.net

Afin de pouvoir vous aider, nous aurons besoin des informations suivantes:

- Une description claire du problème;
- Le numéro de version des pilotes que vous utilisez (vérifiez toujours le Site Internet Conceptronic pour vous assurer que vous utilisez la dernière version);
- Le type d'ordinateur que vous utilisez;
- Le système d'exploitation que vous utilisez.

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic: www.conceptronic.net

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de la version Windows que vous utilisez.

ITALIANO

Conceptronic C54AP
Guida d'installazione rapida

Grazie per l'acquisto del C54AP Conceptronic.

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo come installare la Conceptronic C54AP. Nel caso in cui dovessero insorgessero problemi, raccomandiamo di entrare nella nostra **pagina di supporto** (accedere a www.conceptronic.net e fare click su 'support/2-Tech'). Troverete qui una gran quantità di possibili soluzioni ai vostri problemi.

Nel caso in cui abbia domande riguardanti il prodotto acquistato, o se desidera aiuto per realizzare la connessione, la preghiamo di rivolgersi al nostro supporto tecnico per telefono o per e-mail:

Telefono: 02-45279004 - chiamata locale (soltanto dall'Italia)

E-mail: support@conceptronic.net

Per poterle offrire un'efficiente servizio di assistenza, la preghiamo di specificare i seguenti dati:

- Descrizione chiara del problema;
- Numero versione dei driver che si stanno utilizzando (si consiglia di controllare sempre sul sito Web della Conceptronic per verificare se si tratta dell'ultima versione);
- Tipo di PC in uso;
- Sistema operativo in uso.

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic: www.conceptronic.net

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende dalla versione di Windows in uso.

PORTUGUÊS

Conceptronic C54AP Iniciação Rápida

Os nosso parabéns pela compra do seu C54AP Conceptronic.

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar o C54AP Conceptronic. Quando tiver problemas, aconselhámo-lo a ir ao nosso **site de assistência** (vá a www.conceptronic.net e clique em 'support/2-Tech'). Aqui vai encontrar muitas possibilidades de resolver os seus problema.

Se tiver alguma dúvida em relação à sua compra em qualquer sentido, ou se necessitar apoio para ligar, por favor entre em contato com a nossa assistência através do correio eletrónico:

E-mail: support@conceptronic.net

De maneira a lhe podermos prestar a assistência pedida, precisamos que nos forneça os seguintes pormenores:

- Uma descrição clara do problema;
- Número da versão dos programas de gestão que está a usar (consulte sempre o website da Conceptronic para verificar se está a usar a última versão);
- Tipo de PC que está a usar;
- Sistema operativo que está a usar

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic: www.conceptronic.net

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar.

INSTALLATION

Getting started

NEDERLANDS

- Voordat u de Conceptronic C54AP kunt configureren, moet u een ethernet verbinding hebben met uw computer. Wees er zeker van dat u een netwerk kaart heeft geïnstalleerd welke goed werkt. Voor een gedetailleerde beschrijving voor het opzetten van een netwerk, zie de uitgebreide handleiding op de CD-ROM.
- Gebruik een ethernet switch of crossover UTP kabel om de Conceptronic C54AP aan uw computer te verbinden.
- Laat uw computer een vast IP adres gebruiken om er zeker van te zijn dat u verbinding kunt maken met uw Conceptronic C54AP. Het standaard IP adres van de C54AP: **10.0.0.1**
- U dient uw computer in dezelfde IP serie te configureren als de Conceptronic C54AP. U kunt een vast IP adres in de **10.0.0.x** serie gebruiken. Gebruik deze als 'Subnet Mask' **255.0.0.0**
- De Conceptronic C54AP is beveiligd met een login. De standaard login is:
Username: **admin**
Password: <leeg>, (standaard hoeft u geen wachtwoord in te geven).*

** U kunt later in de configuratie van de Conceptronic C54AP uw eigen wachtwoord toekennen.*

ENGLISH

- Before you can configure the Conceptronic C54AP, you should have an ethernet connection with your computer. Be sure that you have an ethernet card installed and that it is working properly. For a detailed description how to setup a network, see our manual at the CD-ROM
- Use a network ethernet switch or cross over UTP cable to connect the Conceptronic C54AP to the computer.
- Use a fixed IP address to be sure that you can connect to the Conceptronic C54AP. Default IP address of the Conceptronic C54AP: **10.0.0.1**
- You have to configure your computer in the same IP range as the Conceptronic C54AP. You can use a Fixed IP address in the **10.0.0.x** range. Use as 'Subnet Mask' **255.0.0.0**
- The Conceptronic C54AP is protected with a login. Default login:
Username: **admin**
Password: <empty>, (no password, by default)*

** You can set a password later in the configuration of the Conceptronic C54AP.*

INSTALLATION

ESPAÑOL

- Para configurar el Conceptronic C54AP, su ordenador debe disponer de una conexión ethernet. Asegúrese de que tiene una tarjeta ethernet instalada y que funciona correctamente. Para saber exactamente cómo crear una red, consulte el manual del CD-ROM.
- Utilice un conmutador ethernet o un cable UTP cruzado para conectar el Conceptronic C54AP al ordenador.
- Utilice una dirección IP fija para asegurarse de que puede realizar la conexión con el Conceptronic C54AP. La dirección IP por defecto del Conceptronic C54AP es: **10.0.0.1**
Configure su ordenador en el mismo rango de IP que el Conceptronic C54AP.
- Utilice una dirección IP fija en el rango **10.0.0.x**. Utilice **255.0.0.0** como “máscara de subred”.
- El Conceptronic C54AP está protegido con un sistema de inicio de sesión. Inicio de sesión por defecto:
Nombre de usuario: **admin**
Contraseña: <vacío>, (no necesita contraseña, por defecto)*

** Cree una contraseña posteriormente durante la configuración del Conceptronic C54AP.*

DEUTSCH

- Bevor Sie den Conceptronic C54AP konfigurieren können, müssen sie eine Ethernet-Verbindung zu ihrem Computer herstellen. Bitte vergewissern sie sich, dass sie eine Ethernet-Karte installiert haben und dass diese einwandfrei arbeitet. Für die detaillierte Beschreibung eines Netzwerk-Setups informieren sie sich bitte anhand unseres Handbuchs auf der CD-ROM.
- Benutzen sie ein Netzwerk Ethernet Switch oder ein Crossover UTP-Kabel, um den Conceptronic C54AP mit ihrem Computer zu verbinden.
- Benutzen sie eine feste IP-Adresse, um eine Verbindung mit dem Conceptronic C54AP herstellen zu können.
- Defaultmäßige IP-Adresse des Conceptronic C54AP: **10.0.0.1** Sie müssen ihren Computer innerhalb desselben IP-Bereichs konfigurieren. Dazu verwenden sie eine feste IP-Adresse im Bereich **10.0.0.x**. Als Subnetz-Maske verwenden sie bitte **255.0.0.0**
- Der Conceptronic C54AP ist durch ein Login geschützt. Default-Login:
Username: **admin**
Passwort: <leer> (defaultmäßig kein Passwort gesetzt)*

** Sie können im Zuge der Konfiguration des Conceptronic C54AP später ein Passwort festlegen.*

INSTALLATION FRANÇAIS

- Avant de configurer votre Conceptronic C54AP, vérifiez que vous disposez bien d'une connexion Ethernet sur votre ordinateur. Assurez-vous que la carte Ethernet est bien installée et qu'elle fonctionne correctement. * Pour plus de détails concernant la conception d'un réseau, consultez notre manuel inclus dans le CD-ROM.
- Utilisez un commutateur de réseau Ethernet ou utilisez le câble UTP pour connecter votre Conceptronic C54AP à votre ordinateur.
- Utilisez une adresse IP fixe pour vérifier que vous pouvez vous connecter à la Conceptronic C54AP. L'adresse IP de Conceptronic C54AP par défaut est la suivante: **10.0.0.1**
- Vous devez configurer votre ordinateur dans la même plage d'adresses IP que la Conceptronic C54AP. Vous pouvez utiliser une adresse IP Fixe dans la plage d'adresses **10.0.0.x**. Utilisez comme "Masque de Sous-réseau" **255.0.0.0**
- La Conceptronic C54AP est protégée par un mot de passe de connexion. Mot de passe de connexion par défaut :
Nom d'utilisateur : **admin**
Mot de Passe : <empty>, (pas de mot de passe par défaut)*

** Vous pouvez définir un mot de passe plus tard dans la configuration de la Conceptronic C54AP.*

ITALIANO

- Prima di poter configurare il Conceptronic C54AP, è necessario disporre di una connessione ethernet con il computer. È importante accertarsi di disporre di una scheda ethernet installata e funzionante in maniera corretta. Per una descrizione più dettagliata su come impostare una rete si prega di consultare il manuale nel CD-ROM.
- Usare uno switch ethernet per rete o un cavo incrociato (cross over) UTP per collegare il Conceptronic C54AP al computer.
- Usare un indirizzo IP fisso, per essere sicuri di potersi collegare con il Conceptronic C54AP. L'indirizzo IP di default del Conceptronic C54AP è: **10.0.0.1**
- È necessario configurare il computer nello stesso range di IP del Conceptronic C54AP. Si può utilizzare un indirizzo IP Fisso nel range **10.0.0.x**. Usare **255.0.0.0** come "Subnet Mask" (maschera di sottorete).
- Il Conceptronic C54AP è protetto grazie a un login. Login di default:
Nome utente: **admin**
Password: <vuoto>, (nessuna password, per default)*

** La password si potrà impostare in un secondo momento, durante la configurazione del Conceptronic C54AP.*

INSTALLATION

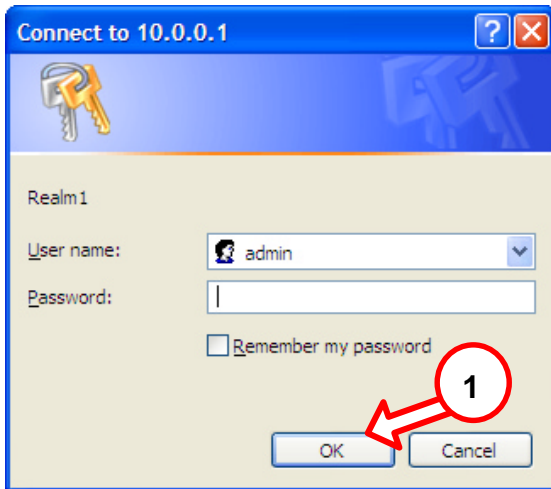
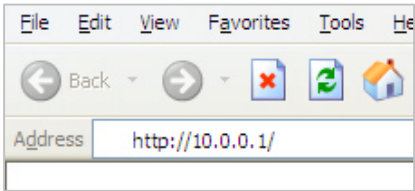
PORTUGUÊS

- Antes de configurar o Conceptronic C54AP, deve ter uma ligação ethernet no seu computador. Certifique-se de que tem uma placa ethernet instalada e de que está a trabalhar devidamente. Para obter uma descrição detalhada sobre como configurar uma rede, consulte o nosso manual no CD-ROM
- Use um comutador ethernet de rede ou um cabo UTP transversal para ligar o Conceptronic C54AP ao computador.
- Use um endereço IP fixo para se assegurar de que se pode ligar ao Conceptronic C54AP. Endereço IP predefinido do Conceptronic C54AP: **10.0.0.1**
- Tem de configurar o seu computador com a mesma gama IP que o Conceptronic C54AP. Pode usar um endereço IP Fixo na gama **10.0.0.x**. Use como 'Subnet Mask' **255.0.0.0**
- O Conceptronic C54AP está protegido com um início de sessão. Início de sessão predefinido:
Nome de utilizador: **admin**
Palavra passe: <vazio>, (sem palavra passe por defeito) *

** Pode definir uma palavra passe mais tarde na configuração do Conceptronic C54AP.*

INSTALLATION

Basic Configuration Conceptronic C54AP



NEDERLANDS

Voordat u gaat configureren, configureert u eerst uw systeem. Daarna opent u de verkenner, bijv. MS Internet Explorer. Type in: <http://10.0.0.1> <enter>.

Nu verschijnt een login-scherm. Gebruik nu:

Gebruikersnaam: admin

Wachtwoord: <blank>: standaard hoeft u geen wachtwoord in te geven.

INSTALLATION

ENGLISH

Before configuring, please configure your system. Then open a web browser. I.e. MS Internet Explorer.

Type: <http://10.0.0.1> <enter>

A login screen will appear.

Username: admin

Password: <blank>, no password by default

ESPAÑOL

Antes de realizar la configuración, configure su sistema. A continuación abra un navegador web, p. ej. Internet Explorer de MS. Escriba: <http://10.0.0.1> <enter>.

Aparecerá una pantalla de inicio de sesión.

Nombre de usuario: admin.

Contraseña: <blanco>, no necesita contraseña por defecto

DEUTSCH

Vor der Konfiguration konfigurieren sie bitte zuerst ihr System. Dann öffnen sie bitte einen Webbrowser, z.b. den MS Internet Explorer. Geben sie ein: <http://10.0.0.1> <enter> Es erscheint eine Login-Maske.

Username: admin

Passwort: <leer> (defaultmäßig kein Passwort gesetzt)

FRANÇAIS

Avant de la configurer, veuillez configurer votre système.

Puis ouvrez un logiciel de navigation sur Internet, par ex MS Internet Explorer.

Tapez : <http://10.0.0.1> <enter>. Un écran de connexion apparaît.

Nom d'utilisateur : admin

Mot de Passe : <blank>, pas de mot de passe par défaut

ITALIANO

Prima di realizzare la configurazione è necessario configurare il sistema.

Poi aprire un browser web, cioè MS Internet Explorer.

Scrivere: <http://10.0.0.1> <intro>. Apparirà una videata di login.

Nome utente: admin

Password: <vuoto>, nessuna password, per default

PORTUGUÊS

Antes de fazer a configuração, por favor configure o seu sistema.

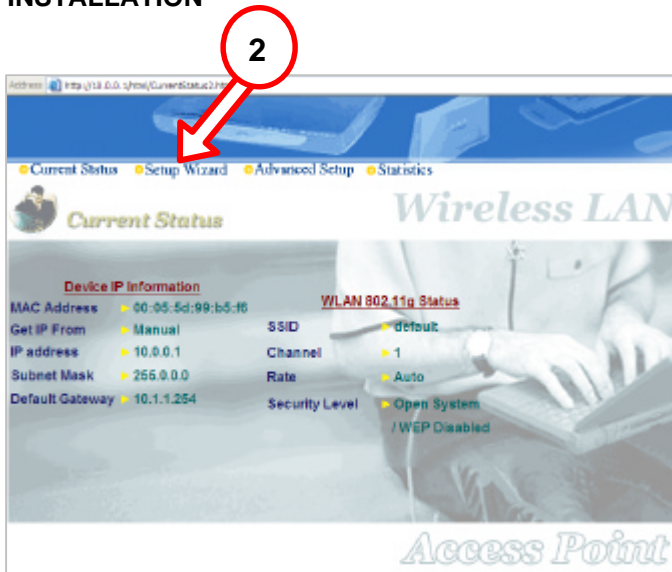
Depois abra um web browser. Por exemplo, o MS Internet Explorer.

Digite: <http://10.0.0.1> <enter>. Aparece um ecrã de início de sessão.

Nome de utilizador: admin

Palavra passe: <branco>, (sem palavra passe por defeito)

INSTALLATION



NEDERLANDS

Standaard zal het apparaat alle netwerkgegevens doorgeven aan uw wireless client, inclusief DHCP etc.

ENGLISH

Standard, the device will transmit all network data to your wireless client, including DHCP etc.

ESPAÑOL

Estándar, el dispositivo transmitirá todos los datos de red a su cliente inalámbrico, incluido el DHCP, etc.

DEUTSCH

Im Standard-Modus wird das Gerät jetzt sämtliche Netzwerkdaten an ihren Wireless Client übermitteln, einschließlich des DHCP-Protokolls usw.

INSTALLATION

FRANÇAIS

Standard, le dispositif transmettra toutes les données du réseau à votre client sans fil, y compris DHCP, etc.

ITALIANO

Standard, il dispositivo trasmetterà tutti i dati di rete al client wireless, ivi incluso il DHCP, ecc.

PORTUGUÊS

Normalmente, o seu dispositivo vai transmitir todos os dados de rede ao seu cliente sem fios, incluindo DHCP, etc.

INSTALLATION



NEDERLANDS

Voor een snelle installatie houdt u alle instellingen standaard.

ENGLISH

For a quick setup, keep all settings default.

ESPAÑOL

Para una configuración rápida, mantenga todas las opciones predeterminadas.

DEUTSCH

Für einen Schnell-Setup behalten sie bitte alle Default-Einstellungen bei.

FRANÇAIS

Pour une installation rapide, conservez tous les paramètres par défaut.

ITALIANO

Per un'installazione veloce è meglio mantenere tutte le impostazioni di default.

PORTUGUÊS

Para uma configuração rápida, mantenha todas as definições predefinidas.

INSTALLATION



NEDERLANDS

SSID: Service Set Identifier, is een soort netwerk naam welke uw draadloze netwerk identificeert. Deze kunt u naar eigen wens wijzigen als u uw netwerk anders geïdentificeerd wil zien.

Let erop dat uw draadloze kaarten dezelfde SSID nodig hebben om verbinding te maken.

ENGLISH

SSID: Service Set Identifier, is a kind of *network name*, it identifies a wireless network. Change this if you want your network identified by your own chosen name.

Please notice, that your wireless cards need the same SSID to connect

ESPAÑOL

SSID: Service Set Identifier, es una especie de *nombre de red* que identifica una red inalámbrica. Cámbielo si quiere identificar su red con otro nombre. Tenga en cuenta que sus tarjetas inalámbricas necesitan el mismo SSID para la conexión.

DEUTSCH

SSID: Service Set Identifier, ist eine Art *Netzwerkname*, der ein drahtloses Netzwerk identifiziert. Falls sie ihr Netzwerk mit einem eigenen Namen versehen wollen, können sie das ändern. Bitte beachten sie, dass ihre Wireless Card denselben SSID benötigt, um eine Verbindung herstellen zu können.

INSTALLATION

FRANÇAIS

SSID : Service Set Identifier, une sorte de *nom de réseau*, identifie un réseau sans fil. Modifiez ce paramètre si vous voulez que votre réseau soit identifié par le nom que vous avez vous-même choisi. Veuillez noter que vos cartes sans fil doivent avoir le même SSID pour pouvoir se connecter.

ITALIANO

SSID: (Service Set Identifier), è una specie di *nome di rete*, in grado di identificare una rete wireless. Se si desidera che la rete sia identificata con il proprio nome prescelto è possibile cambiare questa opzione. Si ricorda che la scheda wireless ha bisogno dello stesso SSID per collegarsi.

PORTUGUÊS

SSID: Service Set Identifier, é um tipo de *nome de rede*, que identifica uma rede sem fios. Altere este nome se quiser que a sua rede seja identificada por um nome escolhido por si. Por favor note que as suas placas sem fios precisam de ter o mesmo SSID para ligarem.

INSTALLATION



NEDERLANDS

WEP: Wired Equivalent Privacy, dit is een beveiligings protocol voor draadloze netwerken. Houd deze standaard aan als 'inactief' om het netwerk eerst te testen. Nadat het draadloos netwerk goed draait, raden we u aan om WEP te activeren om uw netwerk te beveiligen.

Voor het gebruik van encryptie selecteert u WEP. De wireless clients hebben dezelfde 'Key' and 'Key Size' indien geselecteerd.

ENGLISH

WEP: Wired Equivalent Privacy, this is a security protocol for Wireless networks. Leave it by default 'disabled' to test the wireless network first.

After the wireless network is running fine, we recommend enabling WEP, to secure your wireless network.

For using encryption select WEP. Your wireless clients need to have the same 'Key' and 'Key Size' if selected.

ESPAÑOL

WEP: Wired Equivalent Privacy es un protocolo de seguridad para las redes inalámbricas. Para comprobar la red inalámbrica, no modifique la opción "disabled" que viene por defecto.

INSTALLATION

Cuando la red inalámbrica funcione correctamente, es recomendable que active WEP para proteger su red inalámbrica.

Para utilizar la función de cifrado, seleccione WEP. Si se selecciona, sus clientes inalámbricos deben tener la misma "Key" y "Key Size".

DEUTSCH

WEP: Wired Equivalent Privacy ist ein Sicherheitsprotokoll für drahtlose Netzwerke. Behalten sie die Standardeinstellung 'disabled' erst einmal bei, um zuerst das drahtlose Netzwerk überprüfen zu können.

Nachdem das drahtlose Netzwerk problemlos arbeitet, empfehlen wir WEP zu aktivieren, um ihr drahtloses Netzwerk abzusichern.

Zur Verschlüsselung wählen sie WEP aus. Ihr Wireless Client benötigt in diesem Fall denselben "Schlüssel" und dieselbe "Schlüsselgröße".

FRANÇAIS

WEP : Wired Equivalent Privacy, un protocole de sécurité pour les réseaux Sans fil. Laissez-le "désactivé" par défaut pour tester d'abord le réseau sans fil.

Lorsque votre réseau sans fil est bien configuré, nous vous conseillons d'activer WEP pour protéger votre réseau sans fil.

Pour utiliser le cryptage, sélectionnez WEP. Vos clients sans fil doivent avoir la même "Clé" et la même "Taille de Clé" si vous l'avez sélectionnée.

ITALIANO

WEP: (Wired Equivalent Privacy) è un protocollo di sicurezza per reti wireless. Si consiglia di lasciarlo con l'opzione di default "disabilitato" per poter prima testare la rete wireless.

Una volta verificato che la rete wireless funziona con successo si consiglia di abilitare il WEP, per rendere la rete wireless sicura.

Si deve selezionare WEP per usare la codifica. I client wireless devono disporre della stessa "chiave" e delle "dimensioni della chiave", se viene selezionata questa opzione.

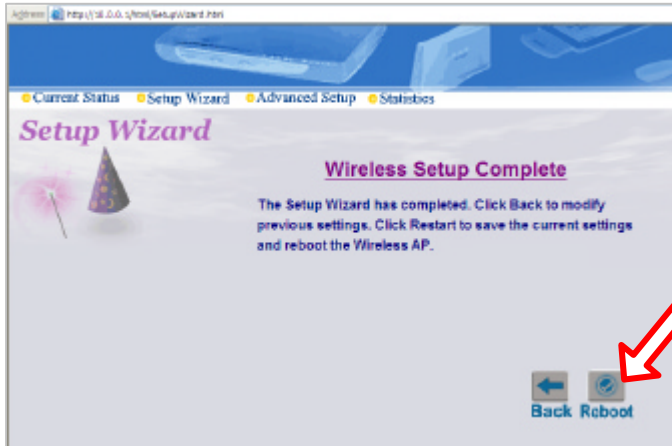
PORTUGUÊS

WEP: Wired Equivalent Privacy; este é um protocolo de segurança para redes sem fios. Deixe-o 'desactivado' por defeito para testar primeiro a rede sem fios.

Depois da rede sem fios estar a funcionar correctamente, recomendamos que active o WEP para proteger a sua rede sem fios.

Para usar encriptação seleccione o WEP. Os seus clientes sem fios precisam de ter a mesma 'Chave' e 'Tamanho de Chave', se seleccionado.

INSTALLATION



NEDERLANDS

Voor meer geavanceerde instellingen van de Conceptronic C54AP, gebruikt u dan de handleiding van de CD-ROM.

Standaard zal de Conceptronic C54AP alle DHCP verzoeken van uw netwerk doosturen. Een draadloze client kan binnen een paar minuten in combinatie met de Conceptronic C54AP worden opgestart.

ENGLISH

For more advanced settings of the Conceptronic C54AP, please use our online manual at the CD-ROM.

By default the Conceptronic C54AP will forward all DHCP requests of your network. A wireless client can be running within a few minutes in combination with the Conceptronic C54AP.

ESPAÑOL

Para introducir opciones más avanzadas del Conceptronic C54AP, utilice nuestro manual en línea del CD-ROM.

El Conceptronic C54AP reenviará por defecto todas las solicitudes de DHCP de su red.

Un cliente inalámbrico puede estar trabajando en sólo unos minutos en combinación con el Conceptronic C54AP.

INSTALLATION

DEUTSCH

Für weitergehende Einstellungen an ihrem Conceptronic C54AP greifen sie bitte auf unser Online-Handbuch auf der CD-ROM zurück.

Der Conceptronic C54AP wird defaultmäßig alle DHCP-Anforderungen ihres Netzwerks [automatisch] weiterleiten.

Ein Wireless Client kann zusammen dem Conceptronic C54AP innerhalb weniger Minuten laufen.

FRANÇAIS

Pour plus de détails concernant les paramètres avancés de la Conceptronic C54AP, veuillez consulter notre manuel en-ligne sur notre CD-Rom.

Par défaut, la Conceptronic C54AP transférera toutes les demandes DHCP de votre réseau. Un client sans fil peut fonctionner pendant quelques minutes en combinaison avec la Conceptronic C54AP.

ITALIANO

Per ulteriori impostazioni avanzate del Conceptronic C54AP si consiglia di usare il manuale on line che si trova nel CD-ROM.

Per default, il Conceptronic C54AP inoltrerà tutte le richieste di DHCP della rete.

Un client wireless potrebbe presentarsi in alcuni minuti in combinazione con il Conceptronic C54AP.

PORTUGUÊS

Para obter mais definições avançadas do Conceptronic C54AP, por favor use o nosso manual online do CD-ROM.

Por predefinição, o Conceptronic C54AP vai enviar todos os pedidos DHCP da sua rede. Um cliente sem fios pode estar a funcionar dentro de poucos minutos em combinação com o Conceptronic C54AP.

Declaration of CE Conformity

The manufacturer **Conceptronic**
Address Databankweg 7
 3821 AL Amersfoort, the Netherlands

hereby declares that the product

Type 54Mbps Access Point for wireless networks
Product C54AP

complies with following directives:

- 1995/5/EEC R&TTE directive:
 Telecommunications Terminal Equipment and Satellite Earth
 Station Equipment
- 89/336/EEC EMC directive:
 Electromagnetic Compatibility
- 73/23/EEC Low Voltage Directive:
 Electrical equipment designed for use within certain voltage limits

The following standards were consulted to assess conformity:

- ETS 300 328-2/2000
- EN 301 489-17-2000
- EN 301 489-1-2000
- EN55022/9.98 Class B
- EN 61000-3-2/3/4/1995
- EN 50082-1/1994
- EN 60950/1995

The CE symbol confirms that this product conforms to the above named standards and regulations.



Spain, the Netherlands, Belgium, Germany, Italy, Portugal, France, Luxemburg
Finland, Norway, Denmark, Sweden, Austria and Switzerland.

Place and date of issue : Amersfoort, August 20, 2003



Herman Looijen, Product Marketing Manager